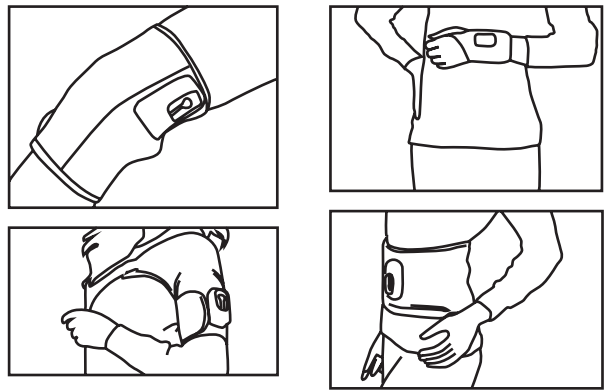
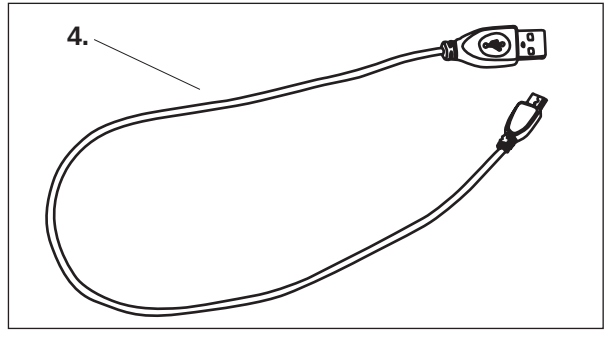
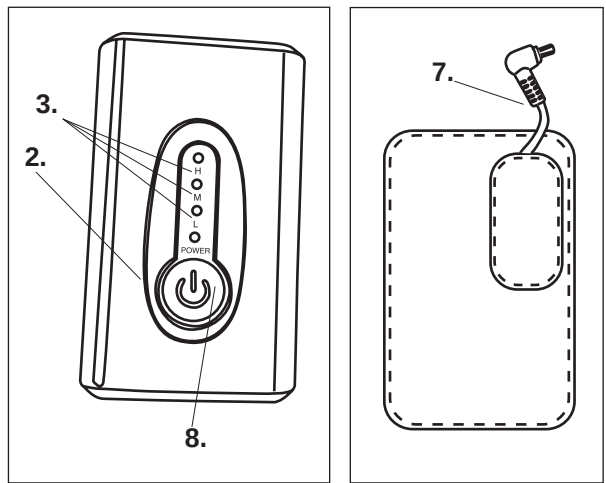




Explicación de los símbolos · Explanation of symbols ·  
Légende des symboles · Erklärung des Symbole

Por favor, lea las instrucciones.  
Please, read the instructions.  
Les instructions.  
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung

No usar la almohadilla doblada.  
Do not use if folded or creased.  
N'utilisez pas le coussinet plié ou froissé.  
Nicht benutzen wenn es zusammengelegt ist oder Falten hat.

No insertar alfileres ni agujas.  
Do not insert pins or needles.  
N'y introduisez pas d'épingles ni d'aiguilles.  
Keine spitzen Gegenstände hineinstecken.

No tratar con lejía.  
Do not use bleach.  
Ne pas utiliser de chlore.  
Nicht bleichen.

Lavado a mano.  
Hand wash.  
Lavage à la main.  
Handwäsche.

No planchar.  
Do not iron.  
Ne pas repasser.  
Nicht Bügeln.

No limpiar en seco.  
Do not dry clean.  
Ne pas laver à sec.  
Keine Chemische Reinigung.

El mando de control no puede ser sumergido.  
Implettel control may not be immersed in water.  
Clean it with a damp cloth.  
Il ne faut pas mouiller la télécommande.  
Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide.  
Die Fernbedienung darf nicht in Wasser getaucht werden.  
Reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch.

No usar secadora.  
Do not tumble dry.  
Pas secadora usar.  
Kein user secadora.

ESPAÑOL

ES

Lea completamente estas instrucciones antes de utilizar su aparato.  
Ese manual es parte integrante del producto. Conserve lo en un lugar seguro para futuras consultas.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES.

### Guardarlas para el futuro.

Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial o médico en hospitales.

Este aparato no debe ser usado por personas insensibles al calor u otras personas muy vulnerables que sean incapaces de reaccionar al sobrecalentamiento. Los niños menores de 3 años no deben usar el aparato ya que no son capaces de responder a un sobrecalentamiento.

Este aparato no debe ser utilizado por niños mayores de tres años a menos que los controles hayan sido

preestablecidos por adulto o hayan recibido formación sobre el uso seguro del aparato.

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben llevarlos a cabo los niños sin supervisión. Este aparato no es un juguete. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.

No clavar alfileres

Utilizar el aparato con la unidad de control desmontable prevista (HP50U)

Dejar que se enfríe completamente antes de doblarlo.

No colocar objetos pesados sobre el aparato una vez guardado.

Examinar frecuentemente el aparato para detectar signos de daño o desgaste. En tales casos o si el aparato no se ha utilizado correctamente, devolverlo al proveedor antes de volver a encenderlo.

No utilizarlo si está mojado.

Si el cable está dañado no intentar reemplazarlo. Llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intentar desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro

Cuando no se vaya a usar la almohadilla seguir los pasos incluidos en el apartado "ALMACENAJE".

Quitar el mando de control antes de lavarlo. ¡No sumergir el mando de control en el agua.

No vaya a dormir cuando la almohadilla esté encendida.

No utilice piezas o accesorios no suministrados o recomendados por SOLAC.  
Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, compruebe que el voltaje indicado coincide con el de su hogar.  
Desenchufe el aparato siempre después de su uso y antes de desmontar o montar piezas y realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza. Cuando enchufe o desenchufe el aparato, debe estar desconectado.  
No tire nunca del cable ni cuelgue el aparato por él. Desenchufe el aparato tirando siempre de la clavija, nunca del cable.  
Evite que el cable de alimentación entre en contacto con aristas cortantes o superficies calientes. No deje el cable colgando por el borde de la mesa o encimera, para evitar que los niños tiren de él y hagan caer el aparato.  
Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio post-venta o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.  
Retire todas las bolsas de papel o de plástico, láminas plásticas, cartones y pegatinas eventuales que se encuentran dentro o fuera del aparato que sirven como protección de transporte o promoción de venta.

No utilice el aparato cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua. Si cayera al agua, NO intente conectar. Desenchúfelo inmediatamente.  
No toque el aparato con las manos húmedas cuando esté en funcionamiento.  
No use el aparato o nunca sobre superficies mojadas o superficies mojadas.  
Examine el producto frecuentemente por si hay signos de desgaste o daño. Si tales signos aparecen o si el producto ha sido usado indebidamente, devuelva al distribuidor previamente a cualquier nuevo uso.  
Utilice el producto solo y evite el planchado o el uso de planchadora.  
Durante su uso el cable de conexión no debe estar enrollado o cruzado sobre el producto.  
Utilice únicamente con el mando de control suministrado con el aparato.  
No inserte alfileres, agujas ni otros objetos metálicos. Riesgo de shock eléctrico.  
No ponga este producto sobre bolsas de agua ni animales.  
No cubra el producto con bolsas de plástico o fundas y envolturas adicionales.  
Utilice el producto con vigilancia directa, especialmente si se usan personas inválidas, disminuidas, insensibles al calor, enfermas o niños.  
No se duerma mientras que el producto eléctrica esté encendida.  
No utilice el aparato bajo los efectos del alcohol, somníferos o sedantes.  
No utilice el producto eléctrico en zonas con productos inflamables, explosivos o volátiles.  
En caso de sufrir dolor de muscular o de las articulaciones durante un largo periodo de tiempo, consulte por favor con su médico. Los dolores persistentes pueden ser síntomas de una enfermedad seria.  
Si durante la aplicación sufre dolores o cualquier tipo de molestia intermpeala inmediatamente.  
Evitar el contacto con el líquido que podría ser liberado de la batería. En caso de contacto con los ojos, lavar a fondo y buscar asistencia médica. El líquido derramado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

¡ATENCIÓN! Cuando desee desprender el aparato, NUNCA lo deposite en la basura, sino que acuda al PUNTO LIMPIO o de recogida de residuos más cercano a su domicilio, para su posterior tratamiento. De esta manera, esta contribuyendo al cuidado del medio ambiente.

Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas preventivamente antes de desecharse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

### ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DE LAS BATERÍAS

No use la batería con otros productos distintos a los suministrados.  
No use la batería si el conector aparece dañado u oxidado.  
No desmonte ni manipule la batería por usted mismo.  
Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.  
Mantenga la batería alejada del fuego o del agua.  
Recargue la batería tan sólo con el cable suministrado.  
Retire la batería del cargador cuando esté totalmente cargada. No la deje permanentemente conectada al mismo.  
Todas las baterías se auto descargan lentamente con el tiempo de una forma natural. Proceda a una recarga completa antes de cada uso.  
Cuando la batería vaya a ser guardada sin ser usada por un periodo prolongado, cárguela previamente tan sólo hasta la mitad de su capacidad, según lo descrito en el apartado de carga de la batería de este manual. Repita este procedimiento al menos una vez cada 6 meses.  
Con el tiempo todas las baterías van perdiendo su capacidad de almacenamiento de carga.  
Al final de la vida útil de la batería llegará a un centro de recogida selectiva para proceder al reciclaje y/o eliminación de sus componentes. No arrojarla jamás al agua o al suelo.  
La batería se suministra sólo parcialmente cargada. Previamente a su uso, proceda a una carga completa.

### COMPONENTES PRINCIPALES

1. Producto 6. Cable conector batería almohadilla  
2. Batería 7. Conector almohadilla  
3. Control de temperatura (H+M-L) 8. Pulsador ON/OFF  
4. Cable USB de conexión a la batería 9. Piloto luminoso encendido  
5. Conector batería USB 10. velcro

**Carga de la batería:**  
1. Introducir el cable usb enchufado a la red o a un puerto USB (4) en el adaptador de la batería (5).  
2. Las luces parpadearán consecutivamente durante el proceso de carga, cuando este haya finalizado las luces se quedarán fijas encendidas.  
3. Una vez cargada, enchufe el conector de la batería(6), a través del cable de conexión de la almohadilla (7) e introduzca la batería en el alojamiento preparado para ello.  
4. Nunca intente sobrecargar la batería, es recomendable hacer una primera carga de al menos 3 horas antes de usar el dispositivo, cuando esté conectado al cargador.  
5. Necesarias aproximadamente unas 2h para cargar completamente la batería.  
El conector de carga de la batería, es un conector estándar del mercado, cualquier cargador universal para móviles, así como es compatible y se puede usar para la carga de las baterías.  
La batería se puede cargar con el cable USB y un cargador USB, o también a través del puerto USB del ordenador.

### USO

Enchufar la batería en la almohadilla en la posición correcta.  
Presionar durante 5 segundos el botón de on/off (8), la luz roja y el "H" nivel azul de temperatura se prenden.  
Presionado (on/off) (8) iremos seleccionando el nivel de temperatura (H)-(M)-(L), se seleccionara mediante una luz azul que indicará el nivel de calentamiento actual, L= al más bajo, M = al nivel medio de calentamiento, y H = al nivel máximo de calentamiento. Si se alcanza el nivel máximo de temperatura, si desea volver al inicio del ciclo, pulse otra vez el botón (On/Off) (8), comenzará de nuevo desde el primer nivel de selección.  
Para apagar, presione durante 5 segundos el botón (On/Off) (8) y la luz se apagará.  
Desenchufe la batería de la almohadilla cuando deje de usar.  
Espere que se haya enfriado antes de proceder a doblarla.

▲ Si va a usarla durante un periodo largo (mas de 20-30'), seleccione la opción (L) mínima de temperatura.

### Beneficios

El calor es un eficiente método para aliviar la tensión y el estrés. Es utilizado para el alivio sintomático de los dolores articulares o musculares, bien motivados por una lesión o enfermedad.  
La aplicación de calor focalizada ayuda a mejorar el riego sanguíneo aumentando así el aporte de oxígeno y nutrientes a los músculos y articulaciones. De esta forma estimulamos la recuperación de los tejidos dañados o mejoramos las dolencias reumáticas.  
Ayuda también a la eliminación de toxinas, restos de ácido láctico del esfuerzo, y mejora sobre manera la sensación de bienestar y de descanso.  
En caso de lesiones, el calor ha de aplicarse solo cuando el traumatismo o inflamación inicial ha pasado

### COLOCACIÓN

**Modelo (muñeca) CT8749**  
Tome la rodillera con las manos y haga coincidir la batería con la parte exterior de la pierna seleccionada y la parte superior de la almohadilla. Ajustar sin presionar en exceso, deje fluir el riego sanguíneo por su axila.  
**Modelo (hombrera) CT8751**  
Tome en primer lugar la banda elástica por cualquiera de sus extremos y adóptela de la forma adecuada en función del hombro a tratar.  
Ajuste primero el velcro del brazo sin apretar en exceso, dejando la batería en la parte exterior del hombro, una vez ajustado, tome por último la banda elástica situada en su espalda y haciéndolo pasar por su axila, fíjelo a la hombrera en el parte delantera haciéndolo pasar por el pecho de manera que rodee su tronco.  
Compruebe que todo ha quedado correctamente colocado. Si lo considera necesario, repita las operaciones hasta ajustar la banda elástica.  
**Codera (CT8721)**  
Tome la codera con las manos y haga coincidir la batería con la parte posterior del antebrazo seleccionado y quedando la batería en la parte inferior de la almohadilla. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
**Modelo (muñequera) CT8735**  
Tome la muñequera con una mano e introduzca el dedo de la muñeca a tratar en el orificio de la almohadilla, gire la tela hasta ajustar la muñeca en la parte superior de la almohadilla.  
**Modelo (lumbar) CT8710**  
Coloque la rodillera de la cintura, adaptándola a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.  
**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (muñequera) CT8735**  
Tome la muñequera con una mano e introduzca el dedo de la muñeca a tratar en el orificio de la almohadilla, gire la tela hasta ajustar la muñeca en la parte superior de la almohadilla.  
**Modelo (lumbar) CT8710**  
Coloque la rodillera de la cintura, adaptándola a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.

**Modelo (tobilera) CT8756**  
Tome la tobillera con una mano , y colocando la batería en la parte exterior y superior del tobillo, acomode el vendaje hasta ajustarla cubriendo el empeño, gire hasta fijarla con el velcro. Ajustar sin presionar en exceso, dejando fluir el riego sanguíneo por la extremidad.  
Coloque el vendaje de la cintura, adaptándolo a su perímetro abdominal dejando la batería en su parte delantera y que la parte central de la almohadilla quede alineada con su columna.  
Ajustar sin presionar en exceso, No use una faja ortopédica, el uso ha de ser el de una almohadilla terapéutica calefactable.





Fachmann an einem für Elektrische und Elektronische Geräteabfälle (EEGA) geeigneten. Ort entsorgen sollen.

#### Anleitung der Batterie:

1. Stecken Sie das USB-Kabel in die Ladeportschleuse oder in einen USB Port (4) und dem Batteriedapter(5), ein.
2. Die Lichter blinken, während des Ladevorgangs, nacheinander. Nach Abschluss leuchten die 4 Lichter dauerhaft.
3. Verbinden Sie), nach dem Ladevorgang, den Batterieschluss (6 mit dem Kabel des Wärmekisses (7) und setzen Sie die Batterie in den dafür vorgesehenen Träger ein.
4. Vermeiden Sie eine Überladung der Batterie. Dennoch wird für die erste Aufladung eine Ladezeit von 3- Stunden empfohlen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es an das Ladegerät angeschlossen ist
2. Sie sind etwa etwa 2 Stunden notwendig, um die Batterie vollständig aufzuladen.
- Der Batterieschluss ist ein marktführender Standard-Anschluss. Alle aktuellen Universall- Ladegeräte für Handys sind kompatibel und können zum Laden der Batterie verwendet werden.
- Die Batterie kann mit dem USB-Kabel und einem USB-Ladegerät oder auch über den USB-Anschluss eines Computers aufgeladen werden.

#### Verwendung

- Verbinden Sie die Batterie mit dem Wärmekissen in der richtigen Position.
- Drücken Sie die Ein / Aus Taste (8) für 5 Sekunden, bis das rote Licht und die Temperaturanzeige "H" blau leuchtet.
- Wählen Sie die Temperatur durch Drücken der Ein / Aus (8)Taste und mit Hilfe der Temperaturanzeige (H) - (M) - (L) aus. Diese wird mit Hilfe der blauen Leuchtanzeigen des aktuellen Temperaturniveaus ausgewählt: L= niedrigstes Temperaturniveau, M = mittleres Temperaturniveau und H= maximales Temperaturniveau. Wenn Sie den Auswahlkreis wieder neu starten möchten,drücken Sie nach Erreichen der maximalen Temperatur die (Ein / Aus) Taste (8) erneut. Somit startet Auswahlzyklus wieder vom niedrigsten Temperaturniveau.
- Zum Ausschalten, drücken Sie die Taste (On/Off) (8) für 5 Sekunden, bis sich das Licht ausschaltet.
- Trennen Sie die Batterie, nach dem Gebrauch, vom Wärmekissen.
- Bevor Sie das Wärmekissen zusammenfalten, werden Sie bis es sich abgekühlt hat.
- Laat als het netsoort niet in contact met scherpe kanalen of harde oppervlakken. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen om te voorkomen dat kinderen eraan trekken en het apparaat op de vloer vallen.
- Laat als het netsoort niet in contact met scherpe kanalen of harde oppervlakken. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen om te voorkomen dat kinderen eraan trekken en het apparaat op de vloer vallen.

▲ Wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen (über 20-30'), Wählen Sie die Option (L) niedrigstes Temperaturniveau.

#### Merkmale

- Wärme ist eine effiziente Methode, um Verspannungen und Stress zu lindern. Sie wird für die symptomatische Linderung von Gelenk- oder Muskelschmerzen, durch Verletzung oder Krankheit, eingesetzt.
- Die gezielte Wärmeanwendung hilft die Durchblutung verbessern, wodurch die Zufuhr von Sauerstoff und Nährstoffen zu den Muskeln und Gelenken gefördert wird. Auf diese Weise stimulieren wir die Wundheilung von beschädigten Geweben oder lindern rheumatische Beschwerden.
- Dies hilft auch bei der Ausscheidung von Giftstoffen und Milchsäureestern aufgrund von Anstrengungen und fördert das Gleichgewicht zwischen Entspannung und Entspannung.
- Im Falle von Verletzungen, darf die Wärmebehandlung nur angewandt werden, wenn die anfänglichen Traumas oder Entzündung vergangen sind.

#### Anlegen:

- Model (Kniegelenk) CT8749**  
Legen Sie das Knie-Wärmekissen so an, dass sich die Batterie außen an der Oberseite des ausgewählten Beins befindet. Passen Sie Größe an, ohne dabei übermäßigen Druck anzuwenden und somit eine freie Durchblutung ermöglichen.
- Model (Schulter) CT8745**  
Ergreifen Sie das Elastikband an einem Ende und passen Sie dieses in Abhängigkeit der Form, der zu behandelnden Schulter, an. Passen Sie zuerst den Klettverschluss des Armes an, ohne dabei übermäßigen Druck anzuwenden. Die Batterie muss sich an der Außenseite der Schulter befinden. Ergreifen Sie nun das Elastikband am Rücken und führen Sie dieses durch die Achsel um die Brust herum bis zur Schulter und befestigen Sie dieses dann am Schulter-Wärmekissen.
- Überprüfen Sie ob alles richtig angelegt wurde. Falls erforderlich, wiederholen diese Schritte, um das Elastikband richtig anzupassen.
- Model (Ellbogen) CT8721**  
Legen Sie das Ellenbogen-Wärmekissen so an, dass sich die Batterie außen an der Oberseite des Ellenbogens befindet. Passen Sie Größe an, ohne dabei übermäßigen Druck anzuwenden und somit eine freie Durchblutung der Extremitäten zu ermöglichen.
- Model (Handgelenk) CT8735**  
Legen Sie Ihre Handen so an, dass Sie die Handgelenke durch das Loch des Handgelenk-Wärmekisses. Passen Sie den Klettverschluss dann so an, dass sich die Batterie außen, auf der Oberseite der Hand befindet. Passen Sie Größe an, ohne dabei übermäßigen Druck anzuwenden und somit eine freie Durchblutung der Extremitäten zu ermöglichen.
- Model (Lendenwirbelsäule) CT8710**  
Legen Sie das Lenden-Wärmekissen um Rücken und Bauch so an, dass sich die Batterie an der Außenseite befindet und nach der Wirbelsäule vollständig ausgerichtet ist.
- Passen Sie nun die Größe an, ohne dabei übermäßigen Druck anzuwenden. Das Wärmekissen ist keine orthopädische Bande und sollte somit für den Einsatz als therapeutisches Wärmekissen verwendet werden.
- Modell (Fußgelenkbandage) CT8756**  
Nehmen Sie die Fußgelenkbandage mit einer Hand, positionieren Sie die Batterie an der oberen Außenseite des Fußgelenks, legen Sie die Bandage so an, dass sie den Spann bedeckt und befestigen Sie sie dann mit dem Klettverschluss.
- Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2006/95/EG über Niederspannung, die Richtlinie 2004/108/EG über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

## PORTUGUÊS

Le atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guardá-lo para consultas futuras. Não observe e cumprimento destas instruções para evitar resultar num acidente

## INSTRUÇÕES IMPORTANTES.

### Conserve-as para futuras consultas.

- Este aparelho é um colchonete destinado a ser colocado debaixo do ocupante da cama.
- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas insensíveis ao calor nem por pessoas muito vulneráveis que sejam incapazes de reagir a um superaquecimento.
- Crianças com menos de 3 anos não devem usar este aparelho, porque são incapazes de reagir a um sobreaquecimento.
- Crianças com menos de 3 anos não devem usar este aparelho, a menos que um familiar ou responsável tenha colocado o termostato ou caso tenham recebido formação sobre como utilizar o aparelho de forma segura.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapazes ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este comporta
- As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não inserir alfinetes
- Não utilizar em camas ajustáveis.
- Utilizar el aparato con la unidad de control desmontable prevista (tipo / modelo marcado en el aparato)
- Deixar arrefecer completamente antes de dobrá-lo.
- Não colocar objectos pesados sobre o aparelho uma vez guardado.
- Examinar frequentemente o aparelho para detectar sinais de danos ou desgaste. Se encontrar algum destes sinais ou se o aparelho tiver sido utilizado de forma indevida, devolva-o ao fornecedor e não continue a utilizá-lo.
- Não utilizar o aparelho molhado.
- Não tentar substituir o cabo de alimentação eléctrica deste aparelho. Levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tentar desmontar ou reparar o aparelho, já que pode ser perigoso.

- Quando não utilizar o aquecedor de camas, realizar as operações indicadas na secção “ARMAZENAGEM”
- Antes de limpar o aquecedor de camas, desligar o comando de controlo.
- Não submergir o comando de controlo em água.
- Não dormir com a almofada ligada

- Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verifique se a tensão indicada é igual à da sua residência.
- Desligue sempre o aparelho depois da utilização e antes de desmontar ou montar peças e realizar qualquer tarefa de manutenção ou limpeza. Desligue-o também em caso de corte de energia. Quando ligar o aparelho a tomada, este deve estar desligado.
- Nunca puxe nem pendure o aparelho pelo cabo. Desligue o aparelho da tomada puxando sempre pela ficha, nunca pelo cabo.
- Evite que o cabo de ligação entre em contacto com estas cortantes ou superfícies quentes. Não permita que o cabo fique pendurado na borda da mesa, ou no tempo, de forma a evitar que as crianças puxem o mesmo e façam cair o aparelho.
- Retire todas as embalagens de papel ou de plástico, lâminas plásticas, cartões e eventuais autocollantes que se encontrem dentro ou fora do aparelho e que serviram como protecção de transporte ou promoção de venda.



! Não utilize o aparelho perto de banheiras, lavatórios, duchas ou outros recipientes que contenham água. Se cair na água, NÃO tente apená-lo. Desligue-o imediatamente.

- Não toque no aparelho com as mãos húmidas quando este estiver a funcionar.
- Não utilize o aparelho sobre superfícies molhadas nem no exterior.
- Examine o produto frequentemente relativamente a sinais de desgaste ou danos. Se esses sinais existirem ou se o produto tiver sido utilizado indevidamente, devolva ao distribuidor antes de o utilizar novamente.
- Utilize o produto sem dor e evite engorçar as pregas.
- Durante a sua utilização o cabo de ligação não deve estar enrolado ou cruzado sobre a almofada.
- Utilize-o unicamente com o comando de controlo fornecido com o aparelho.
- Não insira alfinetes, agulhas nem outros objectos metálicos. Risco de choque eléctrico.
- Não coloque o produto sobre sacos de água nem sobre animais.
- Não cubra o produto com embalagens de plástico ou capas adicionais.
- Não utilize se estiver húmido ou molhado. Siga as instruções pormenorizadas na secção Limpeza e Manutenção.
- Este aparelho não é concebido para uma utilização doméstica. Não utilize o aparelho para utilização diferente das descritas no manual.
- Este produto não foi concebido para a utilização médica em hospitais nem para ser utilizado em ambientes de humidade excessiva (países tropicais, etc.).
- O aparelho tem uma superfície aquecida. As pessoas insensíveis ao calor devem ter cuidado quando utilizarem o aparelho.
- Utilize a almofada com vigilância directa, especialmente se for utilizada por pessoas inválidas, com deficiências, insensíveis ao calor, doentes ou crianças.
- O utilizador não deve adormecer quando o aparelho estiver a ser utilizado.
- Não utilize o aparelho sob os efeitos de álcool, soníferos ou sedativos.
- Não utilize a almofada eléctrica em zonas corporais inflamadas, infectadas ou lesionadas.
- Caso sofra de dor muscular ou das articulações durante um longo período de tempo, consulte o seu médico. As dores persistentes podem ser sintomas de uma doença grave.
- Se durante a aplicação tiver dores ou qualquer tipo de incómodo, interrompa-a imediatamente.
- Evitar o contacto com o líquido que poderá ser libertado da bateria. No caso de contacto com os olhos, lavar abundantemente e ir ao médico. O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

#### ATENÇÃO! Quando pretender desligar-se do aparelho, NUNCA o deixe no caixote do lixo, faça-o no seu ECOPELTO ou no ponto de recolha de resíduos mais perto de sua casa, para o seu posterior tratamento. Desta forma, está a contribuir para a protecção do meio ambiente.

Este símbolo significa que o produto pode conter pilhas ou baterias no seu interior, que devem ser retiradas antes de desligar do produto. Lembre-se que as pilhas/baterias devem ser depositadas em contentores específicos autorizados, e que nunca devem ser colocadas no fogo.

#### ADVERTÊNCIAS SOBRE A UTILIZAÇÃO DAS BATERIAS

- Não utilize a bateria com outros produtos diferentes dos fornecidos.
- Não utilize a bateria se a ficha aparecer danificada ou oxidada
- Não desmonte nem manipule a bateria
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças
- Mantenha a bateria afastada do lume ou da água
- Recarregue a bateria apenas com o cabo fornecido
- Retire a bateria do carregador quando estiver totalmente carregada. Não a deixe permanentemente conectada ao mesmo
- Todas as baterias auto-descarregam-se lentamente com o tempo de uma forma natural. Proceda a uma recarga completa antes de cada utilização
- Quando a bateria for guardada sem ser utilizada por um período prolongado, carregue-a previamente apenas até metade da sua capacidade, segundo o descrito na secção de carga, da bateria deste manual. Repita este procedimento pelo menos uma vez cada 6 meses
- Com o tempo todas as baterias vão perdendo a sua capacidade de armazenamento de energia
- No final da vida útil da bateria entregue-a num centro de recolha seletiva para proceder à reciclagem e/ou eliminação dos seus componentes. Nunca as atire para o lume ou água
- A bateria é fornecida apenas parcialmente carregada. Previna-se a sua utilização, proceda a uma carga completa

#### COMPONENTES PRINCIPAIS

- |                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Produto                         | 6. Cabo conector bateria almofada |
| 2. Bateria                         | 7. Ficha da almofada              |
| 3. Controlo da temperatura (H-M-L) | 8. Botão ON/OFF                   |
| 4. Cabo USB de ligação à bateria   | 9. Piloto luminoso ligado         |
| 5. Ficha bateria USB               | 10. Velcro                        |

#### Carga da bateria:

1. Ligar o cabo USB à rede eléctrica ou a uma porta USB (4) do adaptador da bateria (5).
2. As luzes piscam consecutivamente durante o processo de carga, quando este tiver finalizado as 4 luzes ficarão acesas fixamente.
3. Uma vez carregada, ligar a ficha da bateria(6), através do cabo de ligação da almofada (7) e introduza a bateria no alimentador preparado para isso.
4. Nunca tente sobrecarregar a bateria, é recomendável fazer uma primeira carga de pelo menos 3 horas.
- Não utilize o dispositivo, quando estiver ligado ao carregador.
- Se necessário, carregue aproximadamente cerca de 2 h para carregar completamente a bateria.

\*A ficha de carga da bateria, é uma ficha standard de margem, qualquer carregador universal para telefóneos atuais é compatível e pode ser utilizado para a carga das baterias.

\*A bateria é fornecida com o cabo USB e um carregador USB, ou também através da porta USB do computador.

#### UTILIZAÇÃO

- Ligar a bateria na almofada na posição correcta.
- Pressionar durante 5 segundos o botão de on/off (8), a luz vermelha e o "H" nível azul de temperatura ascendem-se.
- Pressionado (on/off) (8) iremos seleccionar o nível de temperatura (H)-(M)-(L), seleccioner-seá mediante uma luz azul que indicará o nível de aquecimento atual, L = o mais baixo, M = o nível médio de aquecimento, e H o nível máximo de aquecimento, uma vez alcançado o nível máximo de temperatura, se desajar voltar ao nível do click, carregue outra vez no botão (On/Off) (8), conectará de novo desde o primeiro nível de seleção.
- Para desligá-la, pressione durante 5 segundos o botão (On/Off) (8) e a luz apaga-se.
- Retire a bateria da almofada quando deixar de usar.
- Espera que arrefeça antes de a dobrar.

▲ Se vai utilizá-la durante um longo período (mais de 20-30'), seleccione a opção (L) mínima de temperatura.

#### Benefícios

- O calor é um eficiente método para aliviar a tensão e o stress. É utilizado para o alívio sintomático das dores articulares ou musculares, motivadas por uma lesão ou dorçia.
- A aplicação de calor focalizada ajuda a melhorar o fluxo sanguíneo aumentando assim o fornecimento de oxigénio e nutrientes para os músculos e articulações. Desta forma estimulamos a recuperação dos tecidos danificados ou melhoramos as doenças reumáticas.
- Ajuda também na eliminação de toxinas, restos de ácido láctico do estorço, e melhora muito a sensação de bem-estar e de descanso.
- No caso de lesões, o calor deve ser aplicado apenas quando o traumatismo ou inflamação inicial tiver passado.

#### Coloção

- Modelo (gelo) CT8749**  
Segure o poleio com as mãos e faça coincidir a bateria com a parte exterior da perna selecionada e a parte superior da almofada. Ajustar sem pressionar em excesso, deixe fluir o fluxo sanguíneo.

#### Modelo (ombreira) CT8745

Segure em primeiro lugar a banda elástica por qualquer um dos seus extremos e adapte-a de forma adequada em função do ombro a tratar.

Ajuste o poleio no velcro de trás sem apertar em excesso, deixando a bateria na parte exterior do ombro, uma vez ajustado, segure por último a banda elástica situada nas suas costas e fazendo-a passar pela sua axila fixe-a à ombreira na sua parte dianteira fazendo-a passar pelo peito de forma que rodeie o seu tronco.

Verifique se tudo ficou corretamente colocado. Se considerar necessário, repita as operações até ajustar a banda elástica.

#### Cotoveleira (CT8721)

Segure a cotoveleira com as mãos e faça coincidir a bateria com a parte exterior do antebraço selecionado e ficando a bateria na parte interior da almofada. Ajustar sem pressionar em excesso, deixe fluir o fluxo sanguíneo pela extremidade.

#### Modelo (pulseira) CT8735

Segure a pulseira com as mãos e introduza o dedo do pulso a traseira no orifício da almofada, rode a tela até ajustar o velcro, deixando a bateria na parte exterior e superior da mão. Ajustar sem pressionar em excesso, deixe fluir o fluxo sanguíneo pela extremidade.

#### Modelo (tombaz) CT8710

Coloque-a à volta da cintura, adaptando-a ao seu perímetro abdominal deixando a bateria na sua parte dianteira fazendo com que a parte central da almofada fique alinhada com a sua coluna.

Ajustar sem pressionar em excesso. Não é uma faixa ortopédica, a utilização deve ser de uma almofada terapêutica aquecida.

#### Modelo (tombazeira) CT8756

Peque na tomazeira com uma mão e, com a pilla na parte exterior e superior do tornozelo, acomode e ajuste a ligadura, até cobrir o péto do pé e de a volta até a fixar ao velcro. Ajustar sem apertar demasiado, deixando fluir a circulação sanguínea pela extremidade

Este aparelho cumpre a Directiva 2006/95/CE de Baixa Tensão, a Directiva 2004/108/CE de Compatibilidade Electromagnética, a Directiva 2011/65/CE sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos e a Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicáveis aos produtos relacionados com a energia.

#### ITALIANO

Leggere le presenti istruzioni in ogni loro parte prima di utilizzare l'apparecchio. Il presente manuale è parte integrante del prodotto. Conservarlo in un luogo sicuro per poterlo consultare in futuro.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI.

### Conservarle per future consultazioni.

- Questo apparecchio è un materassino destinato a essere sistemato sotto l'occupante del letto.
- Questo apparecchio è stato pensato unicamente per un uso domestico e non per un uso professionale o industriale o medico in ospedale.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone insensibili al calore o altre persone molto vulnerabili che siano incapaci di reagire al sovrarisaldamento.
- I bambini di età inferiore a 3 anni non devono usare l'apparecchio, non essendo capaci di rispondere a un sovrarisaldamento.
- Questo apparecchio non deve essere usato da bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che un genitore o un tutore abbia fissato il termostato o almeno ricevuto istruzioni appropriate sull'uso in sicurezza dell'apparecchio.

- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Non perforare con spilli.
- Non usare in letti regolabili.

- Usare l'apparecchio con l'unità di controllo smontabile in dotazione (tipo/modello indicati sull'apparecchio).
- Lasciare che si raffreddi completamente prima di piegarlo.
- Non sistemare oggetti pesanti sull'apparecchio una volta messo da parte.

- Controllare regolarmente il buono stato dell'apparecchio allo scopo di individuare segni di danneggiamento o rottura. In questi casi, o se l'apparecchio non è stato usato correttamente, restituirlo al fornitore prima di accenderlo di nuovo.
- Non usare l'apparecchio se bagnato.
- Se il cavo è danneggiato non cercare di sostituirlo.
- Portare l'apparecchio a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

- Quando lo scaldaletto non è in uso, seguire i passi indicati in “CONSERVAZIONE”
- Staccare il comando prima di lavarlo.
- Non immergere il comando in acqua.
- Non coricarsi con il cuscino acceso.

- Non usare pezzi o accessori non forniti o non raccomandati da SOLAC.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato coincide con quello della sua abitazione.
- Scollare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica dopo l'uso e prima di smontare o montare dei pezzi o svolgere qualsiasi attività di manutenzione o pulizia. Scollare l'apparecchio dalla rete elettrica anche in caso di black-out. In fase di collegamento o scollamento all'alimentazione dalla rete elettrica, l'apparecchio deve restare sempre spento.
- ! A volte, se il cavo non è appeso, l'apparecchio allo stesso. Scollare l'apparecchio dalla rete elettrica impugnando sempre la spina e non il cavo di alimentazione.
- Evitare che il cavo entri in contatto con schegge taglienti o superfici calde. Non lasciare il cavo sospeso dal bordo di tavoli o ripiani. I bambini potrebbero tirarlo e far cadere l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

Rimuovere tutti i sacchetti di carta o di plastica, i cartoncini e eventuali adesivi che si trovano dentro o fuori l'apparecchio e che sono stati utilizzati per proteggerlo durante il trasporto o per promuoverne la vendita.

#### ! Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, lavabi, docce o altri recipienti che contengano acqua. Se cade in acqua, NON provare a prenderlo. Sostituire immediatamente.

- Non usare l'apparecchio con le mani umide o bagnate.
- Non utilizzare mai l'apparecchio su superfici umide e all'aperto.

- Controllare spesso il prodotto per rilevare la presenza di segni di usura o danni. Nel caso in cui siano presenti tali segni oppure se il prodotto è stato utilizzato in modo non corretto, restituirlo al distributore prima di utilizzarlo nuovamente.
- Utilizzare il prodotto senza piegare e non stritare le pieghe.
- Durante l'uso, il cavo di alimentazione non deve essere arrotolato o intrecciato sul cuscino.
- Utilizzare solo il comando di controllo fornito e la sua custodia che sia pilha/batteria.
- Non introdurre spilli, aghi o altri oggetti metallici. Rischio di scossa elettrica.
- Non poggiare il prodotto su borse d'acqua o animali.
- Non coprire il prodotto con borse di plastica, custodie ed ulteriori coperture.
- Se il cavo di alimentazione è umido o bagnato. Seguire le istruzioni dettagliate nella sezione "Pulizia e manutenzione".
- Questo apparecchio è stato creato per uso domestico. Non utilizzarlo per scopi diversi da quelli indicati nel presente manuale.

Questo prodotto non è stato creato per uso medico in ospedale, né per uso in ambienti eccessivamente umidi (paesi tropicali e così via).

L'apparecchio è dotato di una superficie riscaldata. I soggetti insensibili al calore devono prestare particolare attenzione durante l'utilizzo del prodotto.

Retrare il cuscino solo sotto stretta sorveglianza, in particolare se viene utilizzato da persone invalide, disabili, insensibili al calore, ammalati o bambini.

Non addormentarsi mentre l'apparecchio è in funzione.

Non utilizzare l'apparecchio se il cuscino è infetto da se si è sotto l'effetto di alcool, sonniferi o sedativi.

Non utilizzare il cuscino elettrico in zone del corpo infiammate, irritate o lesionate.

Nel caso in cui si soffra di dolori muscolari o articolari per un lungo periodo di tempo, consultare il proprio medico. I dolori persistenti possono essere sintomo di una patologia grave.

Se durante l'applicazione si avverte dolore o un qualsiasi tipo di disturbo, interromperla immediatamente.

Evitare il contatto con il liquido eventualmente rilasciato dalla batteria. In caso di contatto con gli occhi, lavare o fiongere a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Questo prodotto non è stato creato per uso medico in ospedale, né per uso in ambienti eccessivamente umidi (paesi tropicali e così via).

L'apparecchio è dotato di una superficie riscaldata. I soggetti insensibili al calore devono prestare particolare attenzione durante l'utilizzo del prodotto.

Retrare il cuscino solo sotto stretta sorveglianza, in particolare se viene utilizzato da persone invalide, disabili, insensibili al calore, ammalati o bambini.

Non addormentarsi mentre l'apparecchio è in funzione.

Non utilizzare l'apparecchio se il cuscino è infetto da se si è sotto l'effetto di alcool, sonniferi o sedativi.

Non utilizzare il cuscino elettrico in zone del corpo infiammate, irritate o lesionate.

Nel caso in cui si soffra di dolori muscolari o articolari per un lungo periodo di tempo, consultare il proprio medico. I dolori persistenti possono essere sintomo di una patologia grave.

Se durante l'applicazione si avverte dolore o un qualsiasi tipo di disturbo, interromperla immediatamente.

Evitare il contatto con il liquido eventualmente rilasciato dalla batteria. In caso di contatto con gli occhi, lavare o fiongere a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Questo prodotto non è stato creato per uso medico in ospedale, né per uso in ambienti eccessivamente umidi (paesi tropicali e così via).

L'apparecchio è dotato di una superficie riscaldata. I soggetti insensibili al calore devono prestare particolare attenzione durante l'utilizzo del prodotto.

Retrare il cuscino solo sotto stretta sorveglianza, in particolare se viene utilizzato da persone invalide, disabili, insensibili al calore, ammalati o bambini.

Non addormentarsi mentre l'apparecchio è in funzione.

Non utilizzare l'apparecchio se il cuscino è infetto da se si è sotto l'effetto di alcool, sonniferi o sedativi.

Non utilizzare il cuscino elettrico in zone del corpo infiammate, irritate o lesionate.

Nel caso in cui si soffra di dolori muscolari o articolari per un lungo periodo di tempo, consultare il proprio medico. I dolori persistenti possono essere sintomo di una patologia grave.

Se durante l'applicazione si avverte dolore o un qualsiasi tipo di disturbo, interromperla immediatamente.

Evitare il contatto con il liquido eventualmente rilasciato dalla batteria. In caso di contatto con gli occhi, lavare o fiongere a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Questo prodotto non è stato creato per uso medico in ospedale, né per uso in ambienti eccessivamente umidi (paesi tropicali e così via).

L'apparecchio è dotato di una superficie riscaldata. I soggetti insensibili al calore devono prestare particolare attenzione durante l'utilizzo del prodotto.

Retrare il cuscino solo sotto stretta sorveglianza, in particolare se viene utilizzato da persone invalide, disabili, insensibili al calore, ammalati o bambini.

Non addormentarsi mentre l'apparecchio è in funzione.

Non utilizzare l'apparecchio se il cuscino è infetto da se si è sotto l'effetto di alcool, sonniferi o sedativi.

Non utilizzare il cuscino elettrico in zone del corpo infiammate, irritate o lesionate.

Nel caso in cui si soffra di dolori muscolari o articolari per un lungo periodo di tempo, consultare il proprio medico. I dolori persistenti possono essere sintomo di una patologia grave.

Se durante l'applicazione si avverte dolore o un qualsiasi tipo di disturbo, interromperla immediatamente.

Evitare il contatto con il liquido eventualmente rilasciato dalla batteria. In caso di contatto con gli occhi, lavare o fiongere a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Questo prodotto non è stato creato per uso medico in ospedale, né per uso in ambienti eccessivamente umidi (paesi tropicali e così via).

L'apparecchio è dotato di una superficie riscaldata. I soggetti insensibili al calore devono prestare particolare attenzione durante l'utilizzo del prodotto.

Retrare il cuscino solo sotto stretta sorveglianza, in particolare se viene utilizzato da persone invalide, disabili, insensibili al calore, ammalati o bambini.

Non addormentarsi mentre l'apparecchio è in funzione.

- |                                          |                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Prodotto                              | 6. Cavo conettore batteria cuscino |
| 2. Batteria                              | 7. Connettore cuscino              |
| 3. Controllo della temperatura (H-M-L)   | 8. Pulsante ON/OFF                 |
| 4. Cavo USB di connessione alla batteria | 9. Spia luminosa di accensione     |
| 5. Connettore batteria USB               | 10. Velcro                         |

#### Carica della batteria:

1. Introdurre il cavo USB collegato alla rete o a una porta USB (4) dell'adattatore della batteria (5).
2. Le luci lampeggiano continuamente durante il processo di carica. Una volta finalizzata la carica, le 4 spie rimangono accese fisse.
3. Conclusa la carica, inserire il connettore della batteria (6) attraverso il cavo di collegamento del cuscino (7) e introdurre la batteria nell'alloggio preparato a tale proposito.
4. Non tentare mai di sovraccaricare la batteria. Si raccomanda una prima carica di almeno 3 ore. Non usare il dispositivo mentre lo stesso è collegato al caricatore.
- Per caricare completamente la batteria sono necessarie circa 2 ore.
- Non utilizzare la carica della batteria se il cuscino è infetto da se si è sotto l'effetto di alcool, sonniferi o sedativi.
- Non utilizzare il cuscino elettrico in zone del corpo infiammate, irritate o lesionate.
- Nel caso in cui si soffra di dolori muscolari o articolari per un lungo periodo di tempo, consultare il proprio medico. I dolori persistenti possono essere sintomo di una patologia grave.
- Se durante l'applicazione si avverte dolore o un qualsiasi tipo di disturbo, interromperla immediatamente.
- Evitare il contatto con il liquido eventualmente rilasciato dalla batteria. In caso di contatto con gli occhi, lavare o fiongere a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

#### USUO

- Collegare la batteria nel cuscino in posizione corretta.
- Premere per 5 secondi il pulsante on/off (8). Si accenderanno la spia rossa e il livello di temperatura azzurro "H".
- Prendendo on/off (8) si seleziona il livello di temperatura (H)-(M)-(L) tramite una spia azzurra che indica il livello di riscaldamento attuale, dove L = basso, M = medio e H = alto livello di riscaldamento. Una volta raggiunto il livello massimo di temperatura, per tornare all'inizio del ciclo premere di nuovo il pulsante on/off (8) per ripartire dal primo livello di selezione.
- Per spegnere, premere per 5 secondi il pulsante on/off (8) e la spia si spegnerà.
- Scollare la batteria dal cuscino quando non è in uso.
- Attenzione che si raffreddi prima di piegarlo.

▲ In caso di uso per un periodo prolungato (oltre 20-30 minuti) selezionare l'opzione di temperatura minima (L).

#### Benefici

- Il calore è un metodo efficiente per alleviare la tensione e lo stress. Si utilizza per l'alleviamento sintomatico di dolori articolari o muscolari, siano essi dovuti a infortunio o malattia.

L'applicazione di calore focalizzato aiuta a migliorare l'irrigazione sanguigna, aumentando di conseguenza l'apporto di ossigeno e sostanze nutritive ai muscoli e alle articolazioni. In questo modo si stimola il recupero dei tessuti danneggiati o si alleviano i dolori reumatici.

Si favorisce inoltre l'eliminazione di tossine e resti di acido lattico dalla zona e per di più si migliora la circolazione sanguigna.

Questo prodotto









бъл. А készülékelt a dugasz kornektortba történő beépülésé k kihúzásá előtt ki kell kapcsolni.

• Ne húzza a kábelkébelet, és ne fogassa a készülékkel a kábelkébelet fogva. A dugást az aljzattól soha ne a vezetékkel, hanem a dugasznál fogva húzza ki.

• Végigvágzon, hogy a tápkábel ne érintkezzen éles szélékkel vagy fono felekkelkel. Ne hagyja a tápkábelét asztal vagy puha felületen, mivel a gyermekkel a tápkábelét a fejéig húzhatják lecsúszni.

• Ha a hálózati kábel sérült, akkor a lehetséges veszélyek megelőzése érdekében a gyútlónak vagy a vendégszolgálati szervizállomásnak vagy hasonló meghaltatásított személyzetnek ki kell cserélnie azt a le-hetséges kockázatok elkerülése érdekében.

• Távolsít és az összes, a szállítókhoz vagy a bemutatóteremben használt videólemlő, képtápi a papír vagy műanyag tasakokat, műanyag lapokat, a készülék külső vagy belső oldalán lévő pontokat és matricákat.

Ne használja a készüléket fürdőkád, mosdókagyló, zuhanyozó vagy egyéb, vizet tartalmazó edény mellett.

• Amennyiben a készülék vizbe esne, NE próbálja meg kivenni. Ehelyett azonnal húzza ki a készülék du-gaszt és hálózati aljzattól.

• Ne fogja meg a terméket nedves kézzel, ha az csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.

• Soha ne használja a készüléket vizs felületeken vagy kültérben.

• Rendszeresen ellenőrizze a káposra vagy károsodásra utaló jeleket a terméken. Amennyiben kopást vagy károsodást tapasztal a terméken, vagy azt nem szabványosan használták, a további használat előtt fordul-jon a termék forgalmazójához!

• Ne használja a terméket összehajlítva, és ne vassal ki a gyűrdőesővel.

• A használat során a lápvázakkal nem szabad a párna köré csavarni vagy annak átvészteni.

• A termék csak az eredeti szabványoképpel használja.

• Soha ne szúrja meg gombostűvel, tűvel vagy egyéb fémeszközzel. Áramütés kockázata.

• Ne helyezze a terméket meleg vizbe palacka vagy más állatoka.

• Ne támassza le a terméket műanyag zacskóval vagy más burkolattal!

• Ne használja a készüléket, ha az nedves vagy káros. Kövesse a tisztítási és karbantartási szakaszban leírtaakat.

• Jelen készülék kizárólag háztartási alkalmazásban használható.

• A készülékkel ne használja a jelen használati kézikönyvben leírtól eltérő által.

• A termék nem használható orvosó órára kórházban vagy rendkívül nyitós körülmények között (pl. tró-pusú államokban).

• Jelen eszköz felülte megelített. Azonak a személynek, akik nem érzékenyek a melege, nagyon elő-vigyáznaknak kell lenniük, amikor a terméket használják!

• A párnát csak felügyelet mellett szabad alkalmazni, különösen magatehetetlen, a hőre nem érzékeny beteg személyek vagy a gyermekek esetén.

• Ne fektessen le aludni, ha a párna be van kapcsolva.

• Ne használja a terméket alkoholos befolyásoltál állapot alatt, alatt vagy nyugtatószerek bevétele esetté!

• Ne használja az elektromos párnát gyulladt, felütött vagy sérült bűrűfelületeken.

• Ha az izzó- vagy izzóit láthatatlan hosszabb időn át termelnek, kérjük, keresse fel kezelőszobát. A tartós fűdőlóm súlyos betegségét is jelezhet.

• Ha a párna alkalmazása során fájdalmat vagy bármilyen kellemetlenséget észlel, azonnal hagyja abba a termék használatát.

Kérjük, az az érintkezést a fűdőkáddal, ami az akkumulátorból esetleg kiszivárog. Szembe kerülés esetén al-osson előtérre le és kerien orvos segítségét. A károsított akkumulátorfűdőkád irritációt vagy égést okozhat.

GYGYZÁTI Amennyiben már nincs szükség a készülékre, SOHA ne dobja azt a háztartási hulladékba. A készülék károsodást ártalmatlanítása érdekében keresse fel a legközelebbi HULLADÉKHASZNOSÍTÁS-SAL FOGLALKOZÓ SZOLGÁLTATÓT! Ilyen módon is hozzájárulhat környezete megóvásához.

EZ a szimbólum azt jelzi, hogy a termék egy elemet, vagy több elemet tartalmazhat, amelyek a termék kártalanítása előtt el kell távolítani. Ne felejtse el, hogy a hulladékokat soha nem lehet hivatalosan megsemmisíteni.

Kérjük, használati kézikönyvükkel a doba kell ártalmatlanítani. Ne ártalmatlanítsa többet doba!

FIGYELMEZTETÉS AZ AKKUMULÁTOROK HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATBAN

• Ne használja az akkumulátort más termékkel azonos kóddal, amellyel érkezett.

• Ne használja az akkumulátort, ha a csatlakozó sérült vagy rozsdás.

• Ne szedje szét, vagy módosítsa az akkumulátort egyedül.

• Az akkumulátor gyermekétől távol tartandó.

• Az akkumulátort tűzről vagy víztől távol tartandó.

• Csak a mellékelt kábelrel töltse újra az akkumulátort.

• Távolsít az akkumulátort a tűktől, amikor az teljesen fel lett töltve. Ne hagyja folyamatosan csat-lakoztatva.

• Minden akkumulátort idővel automatikusan lemerül. Töltsse fel teljesen minden használat előtt.

• Ha az akkumulátort huzamosabb időig nem használja, ezt megelőzésén csak kapcsolassa felül töltés fel azt, az ezt megelőző akkumulátorfűdőkádok szakszolgálati leíratainak megfigyelésén. Legkevesebb 6 havonta ismételje meg ezt a műveletet.

• Akkumulátornál hasznos elvárásokat a töltésszűrővel a képességét.

• Az akkumulátor hasznos elvárásokat a töltésszűrővel a képességét.

• Az akkumulátor hasznos elvárásokat a töltésszűrővel a képességét.

• Az akkumulátor hasznos elvárásokat a töltésszűrővel a képességét.

• A biztosított akkumulátor részlegesen van feltöltve. Használja időtől töltse fel teljesen.

FOVBB ALKOTÓELEMEK

1. Termék 7. Akkumulátor-párna csatlakoztatókábel

2. Akkumulátor 8. Felhasználói kézikönyv

3. Hőszabályozó (H-M-L) 9. BEKLI kapcsológombok

4. USB kábel az akkumulátor csatlakoztatásához 10. Bekötési jelzőlámpa

5. USB akkumulátorcsatlakoztató 10. Tépőzár

Az akkumulátor töltése:

• Helyezze a hálózatra vagy egy USB portos (4) csatlakoztatott USB kábel az akkumulátor adapterébe (5).

• A fűnek világít világít lámpa a töltés idejé alatt; amikor kész, a 4 fűny folyamatosan égve marad.

• 3. Amint a töltés kész, csatlakoztassa az akkumulátort csatlakoztató (6) a párna csatlakoztatókábelével (7) és helyezze az akkumulátort a megfelelő helyre/dőnyedőre.

• Soha ne próbálja meg feltölteni az akkumulátort, első alkalommal tanácsos legkevesebb 3 óráat tölteni. Ne használja az eszközt, ha az a töltőre van csatlakoztatva.

Az akkumulátor körülbelül 2 óra alatt töltődni fel teljesen.

\*Az akkumulátor csatlakoztató egy standard csatlakozó, bármilyen modern univerzális mobiltelefon-töltő kompatibilis és használható az akkumulátor töltéséhez.

FELHASZNÁLÁS

• Dugja be az akkumulátort a párnába a megfelelő pozícióban.

• Nyomja le a BeKLI (6) gombot a másodpercre, így fog gyűldni a vörös jelefény és a "H" kék hőmérsékletszint.

• A hőmérsékletszint (H-M-L) a BeKLI gomb (8) megnyomásával választható ki; egy kék jelefény jelzi az aktuális hőmérsékletszintet. L = legalacsonyabb, M = közepes hőmérsékletszint és H = maximális hőmérsékletszint. Amint a csúcshőmérséklet elérése megtörtént és vissza akarna térni a ciklus elejére, nyomja meg a BeKLI gombot ismét (8), ezzel az kívántszintűre állított fűny fogja újraindítani a rendszert.

• A kikapcsoláshoz nyomja le a BeKLI gombot (8) másodpercre (8) és a jelefény ki fog aludni.

• Csatlakoztassa le az akkumulátort a párnáról, amikor befejezte annak használatát.

• Hagyja kihűlni az összehajtogatás előtt.

▲ Ha hosszabb időn át használja (több, mint 20-30 percig), válassza a legalacsonyabb (L) hőmérsékletű opcióit.

Elnyűgés

• A hő hatékony módja a feszültségű és stressztől történő megszabadulásnak. A sérülés vagy betegség miatt izületi és izomfájdalmak tüneteként enyhítésére is használatos.

• A hő koncentrált alkalmazása segít a vérkeringés, ezzel növeli az oxigén és a tápanyagok izmokba és izületbe történő ellátását. Így elősegíti a sérült szövetek regenerációját és vagy enyhítiük a reumatikus problémákat.

• Emellett segít megszabadulni a mérgegyanulációt is, mint például a nagy erőfeszítés utáni tetűk mara-dékait, és teljes egészében megrovóli a jó egészség és nyugalmat érzését.

Sérülés esetén a hő csak akkor szabad alkalmazni, amikor a trauma vagy a késztől gyűldés már megszűnt.

Ehhezvezés

• CT8749 modell (térvédő)

Göggia a térvédőt a kezébe és helyezze az akkumulátort a kívánt lőb külső részére és a párna tetőjére. Igazítsa el a térvédőt nélkül, hagyja meg a szabad vérgáramlást.

CT8745 modell (vállvédő)

Eldőzőr fogja meg a gumiszalagot valamelyik végénél és igazítsa azt a kezéni vállánál végnek megfelelően. Eldőzőr igazítsa a tépvédőt a karhoz anélkül, hogy túlzottan megmozdítaná, az akkumulátort a váll közele közelén helyezze, az igazítás után fogja a vállánál lévő rugalmas szalagot és a hōna által átvészte erőfelőle előre a vállánálhoz kereszte a mellkasán úgy, hogy körülölelje a törzset.

Eltérőidőre, hogy minden a megfelelő helyre kerül. Ha szükségesnek ítéli, ismételje addig a műveletet, amíg a gumiszalag nincs megfelelően beállítva.

Könyvközzés (CT8721)

Göggia a könyvkövdőt a kezébe és helyezze az akkumulátort a kívánt külső részére, az akkumulátort a párna alsó részén helyezze. Igazítsa el a töltőzt nyomás nélkül, hagyja meg a végtagban a szabad vérgáramlást.

CT8735 modell (csuklóvédő)

Göggia meg a csuklószórótól az egyik kezével és helyezze a kezéni kívánt kéztől azután a párna részére, fordítsa meg az anyagot a tépvédő állításához, az akkumulátort a kéz külső és felső részén helyezze. Igazítsa el a töltőzt nyomás nélkül, hagyja meg a végtagban a szabad vérgáramlást.

CT8710 modell (ágyéktám)

Helyezze el a dereka körül és állítsa a hőkörfogatóhoz úgy, hogy az akkumulátort van elől, a párna középső részén pedig egy vonalka kerül a gerincvel.

Tűtőzt nyomás nélkül igazítsa meg. Az eszköz nem ortopédiai fűző; csak megelőzési gyűgyorlatként alkalmazható.

CT8750 modell (bokaárgózt)

Göggia a rögzítőt az egyik kezébe és helyezze az akkumulátort a külső oldalra a boka felső részénél, úgy igazítsa a kötetet, hogy az illeszkedjen a lábfej felé, majd fordítsa el, hogy megmozgathassa a Vetrőrvál.

CT8750 modell (ágyéktám)

CT8750 modell (ágyéktám)

CT8750 modell (ágyéktám)

CT8750 modell (ágyéktám)

CT8750 modell (ágyéktám)

CT8750 modell (ágyéktám)

CT8750 modell (ágyéktám)

CT8750 modell (ágyéktám)

pregyrvane.

• Zabranjavna se izpolzvaneto na ureda ot deca pod 3 godisna vyzrast, tny kato te ne mogat da reagirant na pregyrvane.

• Zabranjavna se izpolzvaneto na ureda ot deca pod 3 godisna vyzrast, osven in sluchay, che roditel ili nastoinnik ne e nastroil termostata ili in sluchay, che na deteto e napraven instruktazh za bezopasnata upotreba na ureda.

• Tози уред може да бъде използван от хора, които не знаят да боравят с този вид продукти, хора с физически уверждения или деца над 8 години, само и единствено ако се намират под надзора на някой възрастен човек или ако предварително им е обяснено как трябва да използват уреда по сигурен начин, и ако разбират съществуващите рискове.

• Децата не трябва да почистват или извършват поддръжката на уреда, ако те не са под надзора на някой възрастен човек.

• Този уред не е играчка. - Децата следва да са под надзор, за да не играят с уреда.

• Не забивайте карфици в уреда.

• Не използвайте уреда при нагласящи се легла.

• Използвайте уреда с предвиденото разглобяемо устройство за контрол, чийто вид и модел е означен на уреда.

• Преди да сгънете уреда, оставете го да изстине напълно.

• След като го приберете, не поставяйте върху уреда тежки предмети.

• Преглеждайте често уреда за признаци за някаква щета или износване. Ако откриете такива, или ако уредът не е бил използван правилно, не го включвайте, а го върнете го на доставчика.

• Не използвайте уреда, ако е мокър.

• Ако по кабела има дефекти или повреди, не правете опит да го подмените. Занесете уреда в оторизиран сервис за техническо обслужване. Не правете опити да го разглобявате или ремонтирате - това може да се окаже опасно.

• Когато не възнамерявате да използвате дъшчето, следвайте стъпките в указанията, изложени в раздела "СЪХРАНЕНИЕ НА УРЕДА"

• Преди измиване, отстранете дистанционното управление.

• Не потапяйте дистанционното управление във вода.

• Не палгайте дъшките при включена възглавничка.

• Не използвайте части или принадлежности, които не се доставят или приорочват от SOLAC.

• Преди включване на уреда в електричката инсталция, проверете дали посоченото напрежение на дъша съвпада с това в дома ви.

• Винаги изключвайте уреда след употреба и преди да глобявате или разглобявате части или при започване на работа и да е действително поддръжка и почистване. При сгъване на тока изключете уреда от мрежата. Уредът трябва да е изключен преди да го включите или изключите от мрежата.

• Никога не дръпайте кабела и не го използвайте за окачване на уреда. Винаги изключвайте уреда като дърпате щепсела, а не кабела.

• Уверете се, че захранващият кабел не се дотри до остри ръбове или горещи повърхности. Не оставяйте кабела в висот от ръба на масата или работя, за да не допуснете дръпването му от дъша, което може да доведе до падане.

• Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя или от вашия сервис за следгаровично обслужване, или от подобен квалифициран персонал, за да се избегнат евентуални злополуки.

• Отстранете от външната страна и от вътрешността на уреда всички елементи, използвани за предаване по време на транспортиранието или за рекламни промоции, като например, хартии или пластмасови торби, пластмасово фоно, картон и стикери.

Не използвайте в близост до ванн, мивки или други водни резервоари. Ако уредът падне във вода, не се опитвайте да го извадите. Изключете го незабавно от захранването.

• Не докосвайте уреда в влажни руми, когато той е включен.

• Никога не използвайте уреда открито върху мокри повърхности или намок.

• Проверявайте често продукта за признаци на износване или повреди. Ако има признаци на износване или повреди, или ако продуктът е използван неправилно, върнете го на дистрибутора преди по-нататъща употреба.

• Не използвайте продукта, когато е подгрянат, и не изглаждайте гинките.

• По време на използване захранващият кабел не трябва да се усуква около или над подложката.

• Използвайте уреда само с предвиденото дистанционно управление.

• Никога не забивайте карфици, игли или други металични предмети. Относит от токов удар.

• Не поставяйте този продукт върху бутлки и гореща вода или животини.

• Не покривайте това продукт с наклонено чанти или други допълнителни покривки.

• Не го използвайте, ако е мокър или влажен. Следвайте подробните инструкции в раздел "Почистване и поддръжка".

• Този уред е проектиран само за употреба в домашни условия. Не използвайте този уред за цели различни от описаните в това ръководство.

• Този уред не е проектиран за медицинска употреба в болници или за употреба в изключително влажни среди (тропични страни и др.).

• Уредът има нагряваща се повърхност. Неучастителни към топлина хора трябва да са внимателни при употребата на този уред.

• Подложката трябва да се използва само при пряко наблюдение, особено, ако се използва от инвалиди, неучастителни към топлина хора, болни или деца.

• Не засищайте без да сте включили уреда.

• Не използвайте този уред, когато сте под въздействието на алкохол, приспивателни или седативи.

• Не използвайте електричската подложка върху части от тялото, които са възпалени, инфектирани или наранени.

• Ако страдате от мускулна или ставна болка продължително време, молите, консултирайте се с вашия лекар. Постоянна болка може да е симптом на сериозно заболяване.

• Ако изпитвате болка или друг дискомфорт, когато използвате подложката, веднага прекратете използването ѝ.

Избягвайте докосване с телността, която може да изгря от батерията. В случай на контакт на телността с очите, изплакнете ги обилно и потърсете лекарска помощ. Разгизната от батерията телност може да предизвика раздразнение или изгаряне на кожата.

ВНИМАНИЕ! При бракуване на уреда, НИКОГА не го изхвърляйте в кофата за боклук. Занесете го в някой от пункти ПУНТ или ЦЕНТЪР ЗА ТАКИВА ОПЕРАЦИИ, за да бъде обработен. Така ще помогнете в грижата за околната среда.

Този символ означава, че във вътрешността на уреда може да има батерии, които трябва да се извадят, преди да се освободите от него. Не забравяйте, че батерията трябва се оставят в специални контейнери и никога не трябва да се хвърлят в огън.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА УПОТРЕБА НА БАТЕРИИТЕ.

• Не използвайте батерията с продукти, различни от доставените.

• Не използвайте батерията с повреден или ръждясал щепсел.

• Не изваждайте батерията и не боравете с нея.

• Дръпте батерията далеч от достъпа на деца.

• Дръпте батерията далеч от огън и вода.

• Захранващите батерията само с доставяените зарядни с нова кабел.

• Когато батерията се заряд напълно, извадете я от зарядното устройство. Не дръпте батерията постоянно включена към зарядното устройство.

• С времето, всички батерии се разредят постепенно и сами. Преди всяка употреба, заредете изново батерията.

• Когато се готвите да не използвате батерията за продължително време и да я съхраните, извадете батерията от зарядното устройство и я съхранявайте в раздел за батерията на товара ръководство. Повторете тази процедура най-малко веднъж на всеки 6 месеца.

• С времето всички батерии губят способността си да задържат заряд.

• В края на ползения живот на батерията, отнесете я до център за селективно събиране, където я рециклират илили ще унищожат компонентите ѝ. Никога не изхвърляйте батерията в огън или във вода.

• Батерията се достави само частично заредена. Преди да я използвате, заредете я докрай да а една сарга продукта.

ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ

1. Издаване 6. Кабел за свързване на батерията с възглавничката.

2. Батерия 7. Конектор на възглавничката

3. Контролор на температурата (H-M-L) 8. Бутон ON/OFF

4. Кабел USB за свързване на батерията 9. Включен светещ индикатор.

5. Конектор на батерията USB 10. Велкро

Зареджана на батерията:

1. Включете в мрежата или в порт USB (4) кабела USB, а след това, в адаптора на батерията (5).

2. По време на зареждането, лампичките ще започнат да мигат последователно, а когато то приключи, променливото ще престане и те ще започнат да светят непрекъснато.

3. След зареждането на батерията, включете конектора на батерията (6) посредством кабела за включване на възглавничката (7) и включете батерията в предвидения за тази цел хранилище.

4. Никога не правете опит да заредите батерията повече от необходимото. Препоръчва се първо зареждате от най-малко 3 часа.

Не използвайте издължето, докато е свързано към зарядното устройство.

За пълното зареждане на батерията са необходими приблизително четири часа.

• Когато батерията се зарежда на батерията в студеният тен за пазара. За зареждане на батерията, може да бъде използван всякакъв съвременен конектор за зареждане на мобилни телефони.

• Батерията може да бъде зареждана с кабела USB в заредно USB или чрез порт USB на компютъра.

УПОТРЕБА

• Батерията батерията въз възглавничката, в правилното положение.

• Дръпнете батерията в продължение на 5 секунди бутон on/off (8). Ще светнат червената светлина и зникнат "H" също ниво за температура.

• Чрез натискане на бутона on/off (8) можете да изберете температурната опция (H-M-L). За H - нивото, светна светлина със звуков съветник на зарежана, като L = най-ниската, M = средната, а H = най-високата. След като температурата достигне най-високата си стойност, ако желаете да започнете цикъла отначало, натиснете отново бутона on/off (8) и той ще започне отново, от най-ниската стойност.

• За изключване на уреда, натиснете за 5 секунди бутона on/off (8) в светлината ще изгасне.

• Изключете връзката между батерията и възглавничката, когато не я използвате.

• Никога не използвайте възглавничката да изстине, преди да е сгънута.

▲ Ако възнамерявате да я използвате за по-продължителен период от време (над 20-30 минути), изберете най-ниската температурна опция (L).

Полза от издължето